

Globethics Repository



Shell' de çalışma kurallari [Code of conduct]

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository.
More information on Globethics see <https://www.globethics.net>. Data and content policy of Globethics Repository see <https://repository.globethics.net/pages/policy>.

Item Type	Preprint
Authors	Shell
Rights	With permission of the license/copyright holder
Download date	2026-07-15 21:10:12
Link to Item	http://hdl.handle.net/20.500.12424/212448

SHELL'DE ÇALIŞMA KURALLARI İLE İLGİLİ AÇIKLAMA

Bu Shell'de Çalışma Kuralları size yönelik oluşturulmuş, sizinle ilgili kurallardır. Bu kuralları okuyun, anlayın ve bunlara uygun davranışlar sergileyin. Bu rehberde yer alan kurallar ve yönergeler, tüm Shell çalışanlarının günlük işlerini gerçekleştirirken hangi sınırlar içerisinde faaliyet gösterebileceklerini belirlemektedir. Bu Kurallar istisnasız tüm Shell çalışanları için geçerlidir. Temel değerlerimize ve İş İlkelerimize uygunluk gösteren bu kurallar, size ya da Shell'e zarar verebilecek durumlardan ne şekilde kaçınacağınızı ilişkin bilgi vermektedir. Bu kurallar yüksek standartlar belirlerken bunlara nasıl ulaşacağınıza dair de size yol gösterirler.

NE... SHELL'DE ÇALIŞMA KURALLARI NEDİR?



KURALLAR
STANDARTLAR
BEKLENEN DAVRANIŞLAR

KİM... SHELL'DE ÇALIŞMA KURALLARI KİMİN İÇİNDİR?



Shell 'de Çalışma Kuralları %100 hissesi Shell'e ait olan bütün Shell şirketlerinin ve kontrolü Shell'de olan bütün Ortak Girişim şirketlerinin çalışanları, müdür ve yöneticileri için bağlayıcı niteliktedir. Müteahhit çalışanları da Kurallar'a uymak zorundadırlar. Dış kaynak kullandığımız çeşitli hizmet, süreç ya da işkolu alanlarında, şirketin ajansı olarak ya da şirket adına ya da nam ve hesabına faaliyet gösteren müteahhit ve danışmanlarımızdan da, bizim adımıza iş yaptıkları süreçte Kurallar'a uygun hareket etmelerini bekleriz. Bağımsız müteahhit ya da danışmanlar da, onlarla iş ilişkisinde olan şirket çalışanlarını bağlayacağı için, Kurallar hakkında bilgi sahibi olmalıdırlar. Shell'in kontrolünde olmayan bir ortak girişim şirketine katılmamız söz konusu olduğunda söz konusu şirketi benzer ilke ve standartları benimsemeye teşvik ederiz.

NEDEN... SHELL'DE ÇALIŞMA KURALLARINA NEDEN İHTİYAÇ DUYARIZ?



TEMEL DEĞERLERİMİZ

DÜRÜSTLÜK DOĞRULUK SAYGI

İŞ İLKELERİMİZ

- EKONOMİ
- REKABET
- DOĞRULUK
- SİYASİ FAALİYETLER
- SAĞLIK, EMNİYET, GÜVENLİK VE ÇEVRE
- YEREL TOPLUMLAR
- İLETİŞİM VE PAYLAŞIM
- UYGUNLUK

Çalışanlarımızdan beklenen davranışları ve bunların İş İlkelerimiz ve temel değerlerimiz ile ne şekilde ilişkilendirildiğini açıklamak için davranış kurallarına ihtiyaç duyarız.

Royal Dutch Shell plc'nin doğrudan ya da dolaylı olarak yatırımının bulunduğu şirketler birbirinden ayrı tüzel kişiliklerdir. Ancak bu dokümanda "Shell", "Grup" ve "Shell Grubu" gibi kolektif ifadeler yalnızca kolaylık sağlaması amacıyla, genel olarak bu şirketlerden söz edilirken kullanılmaktadır. Aynı şekilde "biz", "bize" ve "bizim" gibi sözcüklere de genel olarak Shell şirketlerinden ya da bu şirketlerle iş yapan kurum ve kuruluşlardan söz edilirken yer verilmiştir. Ayrıca bu ve benzeri ifadeler belirli şirketlere atıfta bulunmanın bir yararının bulunmayacağı durumlarda da tercih edilmektedir.

NASIL... SHELL'DE ÇALIŞMA KURALLARI SİZE NASIL YARDIMCI OLACAK?

Bu dokümanda yasalar, yönetmelikler ve sizden beklenenlere ilişkin pratik tavsiyelerin yanı sıra, diğer kişilerle ilişkilerinizde size yol gösterecek bilgiler bulacaksınız. Ayrıca sağduyunuzu kullanabilmenize yardımcı olmak üzere, sizi yararlanabileceğiniz diğer bilgi kaynaklarına da yönlendireceğiz.

2

GİRİŞ

Giriş 2 İcra Başkanımızın Mesajı 3

4

ÇALIŞANLAR VE GÜVENLİK

Sağlık, Emniyet, Güvenlik ve Çevre ve Sosyal Performans 5
Sürdürülebilir Gelişme 6 Fırsat Eşitliği 7 Taciz 8 İnsan Hakları 9



10

YOLSUZLUKLA MÜCADELE

Rüşvet ve Yolsuzluk 11 Devlet Memurlarıyla İlişkiler 12 Armağan ve Ağırlandırma 12 Çıkar Çatışması 14
İçerden Ticaret 15 Para Aklama 16 Siyasi Faaliyetler ve Ödemeler 17



18

İÇ VE DIŞ TİCARET

Anti-tekel Yasalar ya da Rekabet Hukuku 19 İhracat Denetimleri ve Yaptırımları 20
İthalat Denetimleri ve Yaptırımları 20



22

BİLGİ VE VARLIKLARIN KORUNMASI

Varlıkların Korunması 23 Veri Gizliliği ve Koruması 26
Kayıt Yönetimi 27



28

İLETİŞİM

İş İletişimleri 29 Kamu Duyuruları 30



32

SHELL GENEL İŞ İLKELERİ

36

SÖZLÜK VE DİZİN

Sözlük 36 Dizin 37

Etik iş davranışlarına ilişkin ilkelere Shell Genel İş İlkeleri (SGİİ) ve Shell'de Çalışma Kuralları'nda yer verilmiştir. SGİİ, Shell şirketlerinin işlerini nasıl yürüteceklerini belirler. Bu Shell'de Çalışma Kuralları ise, Shell'in sizden beklediği ve sizin Shell'den beklediğiniz davranış biçimlerine yönelik açıklamalar sağlar. Burada bahsedilenler yasalarla bire bir aynı olmamakla birlikte, Kurallar bir dizi kuraldan daha fazlasını ifade etmektedir. Dolayısıyla bu doküman gerekli bir kılavuz olarak görülmelidir. SGİİ'yi ve Shell'de Çalışma Kuralları'nı oluşturan dürüstlük, doğruluk ve insanlara saygı gibi değerler açık ve evrenseldir. Faaliyetleriniz, bu değerlere ne derecede uygun davrandığınız ve Kurallar'da belirtilen ilkelerin amacını ve özünü ne ölçüde gerçekleştirdiğinize göre değerlendirilecektir.

Bazı durumlarda nelerin gerekli olduğunu anlamak için daha ayrıntılı materyaller okumanız gerekebilir. İleriki sayfaların sonunda ilave materyallere nereden erişebileceğinize ilişkin bilgiler verilmiştir. Ayrıca bu Kurallar'da vurgulanan konulara ilişkin eğitimlere yönelik yapılan kişisel davetleri kabul etme sorumluluğunuz da bulunmaktadır.

Shell'e Rapor Etme

Kurallar kapsamında "Shell'e Bildirmeniz", rapor etmeniz ya da kaygılarınızla ilgili tavsiye istemenizin beklediği durumları göreceksiniz. Bu girişimleri,

- Müdürünüz ya da amirinizle;
- Böyle bir diyalogu gerçekleştirebilecek kadar kendinizi rahat hissettiğiniz ya da e-posta veya mektup gönderebileceğiniz diğer bir kıdemli Shell çalışanıyla, (örneğin İnsan Kaynakları ya da Hukuk danışmanı veya Uygunluk Sorumlusu) veya
- Telefon numaralarını www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html adresinde bulabileceğiniz Shell Yardım Hattı ile (tercih ederseniz isim bildirmeksizin) iletişime geçerek gerçekleştirebilirsiniz.

Shell Yardım Hattı'na günün 24 saati, haftanın 7 günü, her ülkeye özel yerel bir telefon numarasıyla ya da İnternet üzerinden ulaşabilirsiniz. Yardım Hattı'nı arayan kişiler, deneyim sahibi bağımsız bir operatörle görüşecekler ve konuşulanlar tümüyle gizli tutulacaktır. Rapor ettikleri olaylar kayda geçirilecek ve merkezi vaka yönetimi ve soruşturma kurallarına uygun şekilde soruşturulacaktır. Soru sorulması durumunda arayan kişi, soruyu yanıtlayabilecek kişilere yönlendirilecektir.

Shell'de Çalışma Kuralları'nda, Kurallar'ı ihlal etmenin ağır sonuçlar doğurabileceği alanları belirlemiş bulunuyoruz. Ancak bunların dışındaki tüm diğer ihlaller de, işe son verilmesi ya da bazı durumlarda para cezaları ve hapis cezasına çarptırılma da dahil olmak üzere önemli sonuçlar doğurabilecektir.

İcra Başkanımızın Mesajı

Hızla değişen, rekabetçi bir dünyada performansımızı sürekli artırmaya çabalarken, temel değerlerimize ve Shell Genel İş İlkeleri'ne daima sadık kalmalıyız. Bunlar, zor zamanlarda ve iyi günlerde bizi başarıya taşıyan temel ilkelerdir.

Shell'de Çalışma Kuralları, işlerinizi bu ilkelere uygun bir şekilde yürütmenize yardımcı olacaktır. Bu Kurallar, Shell bünyesinde çalışırken zaman zaman karşılaşacağınız zor seçimlerde yönünüzü bulmanıza yardımcı olacak bir pusula işlevi görür. Size takip etmeniz gereken somut ilkeler sunar. Ayrıca karmaşık bir durumda ve hangi yolun izleneceğini belirlenmenin zor olduğu anlarda size nasıl hareket edeceğinizi gösterir.

Pek çoğumuz işimizde yasal ve etik ikilemlerle karşı karşıya geliriz ve uygun bir çözüm bulmak ya da nasıl hareket edeceğimize karar vermek zorunda kalırız. Basitçe söylemek gerekirse, bu gibi durumlarda, yürürlükteki kanunlara ve Shell'in kurallarına uyarak temel sağduyu ve yüksek etik standartlarını uygulamalısınız. Bu şekilde hep birlikte doğru davranmamızı sağlamaya yardımcı olacak, ailenize, iş arkadaşlarınıza, basına ve kamuya neyi, nasıl yaptığımızı hiçbir mahcubiyet duymadan açıklayabilme olanağını kazanacaksınız.

Tereddüde düştüğünüz durumlarda, ileriki sayfalarda belirtildiği şekilde görüş isteyebilirsiniz.

İş ortaklarımız, müşterilerimiz, hükümetler ve diğer paydaşlarımızla iyi ilişkiler içinde olmak bizi başarıya götüren temel unsurlardan biridir. Doğruluk, dürüstlük ve insanlara saygı çerçevesinde davranarak sağlıklı ilişkiler kurmaya yardımcı olabilirsiniz. Aksi yöndeki davranışlarınız, bize olan güvenin zedelenmesine, yaşamımızın ve işimizin dayandığı temellerin sarsılmasına neden olur.

Lütfen Shell'de Çalışma Kuralları'nı iyi öğrenin, değerlerimize ve ilkelerimize uygun şekilde hareket ederek kendi payınıza düşeni yerine getirin.



Ben van Beurden



BU BÖLÜMDE HANGİ KONULAR VAR?

■ Sağlık, Emniyet, Güvenlik ve Çevre (SEÇ-G) ve Sosyal Performans (SP)	5
■ Sürdürülebilir Gelişme	6

■ Fırsat Eşitliği	7
■ Taciz	8
■ İnsan Hakları	9

ÇALIŞANLAR VE GÜVENLİK

Shell insanlara zarar vermemeyi ve çevreyi korumayı amaçlamaktadır. Diğer canlılara adil ve saygılı davranmanız gerekir. Shell kapsayıcı bir şirkettir. Ayrımcılık ve taciz kabul edilemez eylemlerdir.



1 SAĞLIK, EMNİYET, GÜVENLİK VE ÇEVRE (SEÇ-G) VE SOSYAL PERFORMANS (SP)

Gurur duyabileceğimiz bir SEÇ-G ve SP karnesine sahip olabilmek için, bir yandan insanlara zarar vermeme ve çevreyi koruma amacına bağlılığımızı sürdürürken, diğer yandan bu amaçlarla uyumlu enerji kaynakları, ürünler ve hizmetler geliştirmeyi hedefleriz. İyi bir komşu olmak ve sürdürülebilir gelişmeye katkıda bulunabilmek için müşterilerin, hissedarların ve toplumun güvenini kazanmayı amaçlarız.

Bunlar ve diğer hedeflerimiz Shell SEÇ-G ve SP Taahhüdü ve Politikası'nda yer almaktadır. Her bir Shell şirketinin, kanunlara uygunluğu sağlamak ve sürekli performans gelişimi kaydetmek üzere tasarlanmış sistematik bir SEÇ-G ve SP yönetim yaklaşımına sahip olması gerekir.

Her bir Shell şirketi SEÇ-G ve SP iyileştirme hedefleri belirlemeli ve sağladıkları performans düzeylerini ölçmeli, değerlendirmeli ve rapor etmelidir. Shell şirketleri ayrıca Shell'in işletim kontrolü altında bulunan müteahhitlerin ve ortak girişimlerin SEÇ-G ve SP'yi, Taahhüt ve Politika'ya uygun şekilde yönetmelerini sağlamalıdır.

Taahhüt ve Politika hedeflerimizi desteklemede, Shell SEÇ-G ve SP Denetim Çerçevesi, faaliyetlerimizin ve projelerimizin toplum ve çevre üzerindeki etkilerini nasıl yöneteceğimizi gösteren tek kaynaktır.

SORUMLULUKLARINIZ

SEÇ-G ve SP Taahhüdü ve Politikası ile SEÇ-G ve SP Denetim Çerçevesini iyice kavramalısınız. Altın Kurallara ve Hayat Kurtarıcı Kurallara uymalısınız.



DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/hse/

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

■ www.shell.com/hse/goal_zero/index.html

■ www.shell.com/hse/goal_zero/LSR/index.html

2 SÜRDÜRÜLEBİLİR GELİŞME



Shell için sürdürülebilir gelişme, dünyanın gün geçtikçe artan enerji ihtiyacını ekonomik, çevresel ve sosyal açıdan sorumluluklarımızı gözeterek karşılamaya yardımcı olmak anlamına gelir. Shell'in sürdürülebilir gelişme taahhüdü, kısa- ve uzun-vadeli çıkarlarımızı dengelemeyi ve, işimizle ilgili kararlar alırken ekonomik, sağlık, güvenlik, emniyet, çevresel ve sosyal boyutlarını dikkate almayı gerektirir.



Sürdürülebilir gelişme, bir çeşit zorunlu faaliyet ruhsatıdır ve Shell sürdürülebilir sonuçlar elde etmek için gerçekleştirdiği tüm faaliyetlerde sürdürülebilir gelişme ilkelerini benimsemektedir. Bunun için, bir yandan komşularımızın ihtiyaçlarına saygı duyarken, aynı zamanda yeni kârlı fırsatlar oluşturabilmek, teknik, teknik olmayan ve mali risklerimizi en aza indirmek için paydaşlarımızla sürekli iletişim içinde olmalı ve onların görüşlerini göz önünde bulundurmamızdır.



SORUMLULUKLARINIZ

Shell'in sağlık, emniyet, güvenlik, çevre ve sosyal performans gerekliliklerine uymalısınız. Her bir iş kolu, kalıcı sosyal faydalar sağlamayı; çalışanların, müteahhitlerin ve komşuların sağlık ve güvenliğini korumayı; toplumsal yaşamda yol açılabilecek aksaklıkların en aza indirilmesini; emisyonların düşürülmesini; ekosistem ve biyolojik çeşitlilik üzerindeki etkinin azaltılmasını ve enerji, su ve diğer kaynakların daha verimli kullanılmasını amaçlamalıdır.

DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

www.shell.com/sd/

www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpine.html



İŞ İLKELERİMİZ

- EKONOMİ
- REKABET
- DOĞRULUK
- SİYASİ FAALİYETLER

- SAĞLIK, EMNİYET, GÜVENLİK VE ÇEVRE
- YEREL TOPLUMLAR
- İLETİŞİM VE PAYLAŞIM
- UYGUNLUK

3 FIRSAT EŞİTLİĞİ

Shell, istihdamla ilgili kararlarında gerekli nitelikleri, liyakati, performansı ve işle ilgili diğer faktörleri temel alma ilkesine bağlıdır. Shell, istihdamda hukuk dışı ayrımcılığa tolerans göstermeyecektir.

SORUMLULUKLARINIZ

Çalışanlara ve şirket dışındaki kişilere, Shell'in temel değerlerine ve Shell Genel İş İlkelerine uygun biçimde saygılı ve adil davranın. Farklılıkların değerini anlamalı ve asla ayrımcılık yapmamalısınız.

İLKELER

- İşe alma, değerlendirme, terfi ettirme, eğitim, gelişim, disiplin, tazminat ve işe son vermeyle ilgili kararlarınızın sadece gerekli nitelik, liyakat, performans ve iş kaygıları ile alınmasını sağlayın.
- Irk, renk, yaş, cinsiyet, cinsel tercih, medeni durum, engellilik, etnik köken ya da milliyete göre ayrımcılık yapmayın.
- İşyeri kararlarına etkisi olabilecek ilgili yerel yasaların ve kültürel etmenlerin farkında olun.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- Adil ve saygılı davranışlar sergiliyor musunuz?
- Diğer insanların görüşlerini göz önünde bulunduruyor musunuz?
- Kişisel duygularınız, önyargılarınız ya da tercihleriniz kararlarınızı etkiliyor mu?
- Yerel uygulamaları ve gelenekleri biliyor ve anlıyor musunuz?



DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ sww-shellpeople.europe.shell.com/trj/portal/HR/HR

■ sww.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

4 TACİZ

Shell, işyerindeki hiçbir tacizi hoş görmez. Shell, aşağılayıcı, yıldırma amaçlayan veya düşmanca olan hiçbir eyleme, uygulamaya veya davranışa tolerans göstermez. Bir kültürde kabul edilebilir eylemlerin ya da davranışların bir başka kültürde kabul görmeyebileceği konusunda özellikle duyarlı olmalısınız.

SORUMLULUKLARINIZ

Diğer insanlara saygılı davranın ve uygunsuz olarak algılanabilecek durumlardan kaçının. Herhangi bir kişinin eylemleri veya davranışlarının aşağılayıcı, düşmanca ya da yıldırma yönelik olduğunu düşünüyorsanız, bu davranışlara karşı sessiz kalmayın. Taciz, disiplin cezasıyla sonuçlanabilir veya işten çıkarılmaya sebep olabilir.

İLKELER

- Diğer kişilere karşı fiziksel ya da sözlü olarak aşağılayıcı ya da yıldırma yönelik davranışlarda bulunmayın.
- Uygun olmayan şakalar ya da yorumlar yapmayın. Eğer herhangi bir eylemin ya da davranışın uygun olup olmadığından emin değilseniz, uygun olmadığını varsayın.
- Müstehcen ya da aşağılayıcı resimler de dahil olmak üzere yakışsız materyaller dağıtmayın veya göstermeyin.
- Herhangi bir kişinin eylemleri veya davranışlarından rahatsız oluyorsanız, bunu söylemekten ve açıklamaktan çekinmeyin. Bunun nedenini açıklayın ve söz konusu davranışa son vermesini isteyin.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- Uygun davranışlar sergilediğiniz oldu mu?
- Hiç utandırıcı veya tehdit edici davranışlarda bulundunuz mu?
- Uygun olmayan şakalar ya da yorumlar yaptığınız oluyor mu?
- Hiç potansiyel olarak rahatsız edici materyaller dağıttınız/gösterdiniz mi?

DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

sww-shellpeople.europe.shell.com/trj/portal/HR/HR

sww.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html



İŞ İLKELERİMİZ

- EKONOMİ
- REKABET
- DOĞRULUK
- SİYASİ FAALİYETLER

- SAĞLIK, EMNİYET, GÜVENLİK VE ÇEVRE
- YEREL TOPLUMLAR
- İLETİŞİM VE PAYLAŞIM
- UYGUNLUK

5 İNSAN HAKLARI

Faaliyetlerimizi BM İnsan Hakları Evrensel Bildirgesi'nde ve Uluslararası Çalışma Örgütü'nün temel sözleşmelerinde belirttiği şekilde insan haklarına saygılı şekilde yürütmek faaliyet gösterme ehliyetimizi destekleyen unsurlardan birisini teşkil eder.

Shell'in insan haklarına saygı gösterme yaklaşımı; kurumsal politikalara bağlılık, yürürlükteki kanun ve yönetmeliklere uygunluk, paydaşlarımızla düzenli iletişim içinde olma ve içinde faaliyet gösterdiğimiz toplumların genel refah düzeyine sürekli olarak dolaylı ve dolaysız katkıda bulunma gibi çeşitli temel unsurlardan oluşur.

Bu alandaki taahhütlerimiz; Shell Genel İş İlkeleri, Shell'de Çalışma Kuralları ve aşağıda belirtilen çeşitli alanlardaki ilgili Grup politikalarınca desteklenir:

- Sosyal Performans;
- Çeşitlilik ve Katılımcılık dahil İnsan Kaynakları politikaları ve
- İhale ve Satın Alma Politikası.

İş ortaklarımızın ve tedarikçilerimizin de bizimkilerle benzer standartlar gözetmelerini isteriz.

Tüm çalışanlar çalıştıkları ortamdaki insan hakları konularını anlamalı ve Shell'in bu konuya ilişkin taahhütlerine, standartlarına ve politikalarına uymalıdır.

SORUMLULUKLARINIZ

Çalıştığınız ortamdaki insan hakları konularını anlamalı, Shell'in taahhütlerine, standartlarına ve politikalarına uymalısınız.



DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/sd/issues/human/Human_Rights.html

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

BU BÖLÜMDE HANGİ KONULAR VAR?

■ Rüşvet ve Yolsuzluk	11	■ İçerden Ticaret	15
■ Devlet Memurlarıyla İlişkiler	12	■ Para Aklama	16
■ Armağanlar ve Ağırlama	12	■ Siyasi Faaliyetler ve Ödemeler	17
■ Çıkar Çatışması (ÇÇ)	14		

YOLSUZLUKLA MÜCADELE

Shell rüşvet, içerden ticaret, piyasa suistimali, dolandırıcılık ya da para aklama gibi faaliyetlere hoşgörü göstermez. Kolaylık ödemeleri de rüşvet anlamına gelir ve bu türden ödemeler yapılmamalıdır. Ayrıca her türlü gerçek ya da olası çıkar çatışmalarından (ya da çıkar çatışması şeklinde algılanabilecek ilişkilerden) kaçınmalı, asla uygun olmayan armağanlar ya da ağırlama teklif etmemeli veya kabul etmemelisiniz.

Asılsız yolsuzluk iddialarının bile itibarımıza ve işimize zarar verebileceğini unutmayın.



Yolsuzlukla Mücadele

1 RÜŞVET VE YOLSUZLUK

Bir iş sonucunu uygunsuz şekilde etkilemek amacıyla ödeme, armağan ya da iltimas teklif etmek, almak, istemek veya kabul etmek rüşvet anlamına gelir.

Rüşvet ve yolsuzluk, devlet memurları ya da ortak girişimler de dahil ticari kurum ve kuruluşlarla ilişkilerde doğrudan ya da ajanlar ve ortak girişim ortakları gibi üçüncü taraflar aracılığıyla dolaylı bir şekilde gerçekleştirilebilir. Bazı ülkelerde kolaylık ödemeleri yasal olsa bile bu tür ödemeler de yolsuzluk ve rüşvet eylemleri içine girmektedir. Rüşvet ve yolsuzluk şüphelerini görmezden gelmeniz bile, bu olaydan Shell'in ve kişi olarak sizin sorumlu tutulmanıza sebep olabilir.

SORUMLULUKLARINIZ

Ayrıcalıklı muamele karşılığında ya da bir iş avantajı sağlamak amacıyla şahsi ödeme, armağan ya da iltimas teklif etmemeli, vermemeli, istememeli ya da kabul etmemelisiniz. Rüşvet ve yolsuzlukla mücadele alanında yalnızca faaliyet gösterdiğimiz ülkelerde yürürlükte bulunan yasalara değil, kendi ülkelerinin (örn. Birleşik Krallık ve ABD) dışında da geçerli olan yasalara uymalısınız. Rüşvet ve yolsuzlukla ilgili bir eyleme karışmanız durumunda disiplin cezasına çarptırılabilir, işten çıkarılabilir, hakkınızda yasal takibat başlatılabilir, hatta hapis cezasına bile çarptırılabilirsiniz.

İLKELER

- Ayrıcalıklı bir muamele karşılığında ya da bir iş avantajı sağlamak amacıyla asla şahsi ödeme, armağan ya da iltimas teklif etmeyin, vermeyin, istemeyin ya da kabul etmeyin.
- Birlikte çalıştığınız kişilerin rüşvet ve yolsuzluğun kabul edilemez eylemler olduğunu anlamasını sağlayın.
- Gerek Shell bünyesinde gerekse Shell'in iş yaptığı herhangi bir ortak şirket ya da bireyle yürütülen faaliyetlerde yolsuzluk yapıldığından şüpheleniyorsanız ya da bundan eminseniz, derhal Shell'e bildirin.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- İşle ilgili bir kararı etkilemek için hiç para, armağan ya da iltimas teklif ettiniz mi, verdiniz mi ya da aldınız mı?
- Gerçekleştirdiğiniz eylemden toplum haberdar olsaydı, bu durumu önemser miydiniz?
- Uygun olmayan ödeme olarak değerlendirilebilecek bir bağışta bulunmayı düşünüyor musunuz ya da hiç böyle bir bağışta bulundunuz mu?



DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

■ www.shell.com/finance/controllers/Controls_Governance_Assurance/anti_fraud/Anti_Fraud_Website.html

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

Yolsuzlukla Mücadele

2 DEVLET MEMURLARIYLA İLİŞKİLER

Seyahat harcamaları dahil olmak üzere devlet memurlarına sunulan armağanlar ve ağırlama (A&A) çok hassas bir konudur. Aşağıda belirtilen ilkeler, Shell Yolsuzlukla Mücadele Kılavuzu'na (Shell Anti-corruption Manual) tabidir. Bazı ülke memurlarının kabul edebilecekleri armağan ve eğlenceye yönelik hediyelerin değeri ve niteliği konusunda çok katı kısıtlamalar mevcuttur. Özel iş ortakları arasında kabul edilebilir A&A'lar, bir işletme yetkilisi ve bir memur arasında kabul edilemez bir uygulama olabilir. Ek olarak, Shell adına ve namına devlet memurlarıyla iş ilişkisi içinde bulunan üçüncü şahısları usulüne göre denetlememeniz durumunda ya da bu denetimin sonuçlarını göz ardı ettiğiniz takdirde, üçüncü şahısların davranışlarından Shell ya da siz sorumlu tutulabilirsiniz.

İLKELER

- Devlet memurlarına armağan ve ağırlama teklif edebilmek için Shell'den izin almalısınız.
- Armağan ve Ağırlamanın değeri söz konusu ülkeye ve ödeme türüne ilişkin öngörülen limiti aşmamalıdır. Bu limitleri www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html adresinden kontrol edin.
- Devlet memurunun eşine, aile üyelerine ya da misafirlerine Armağan ve Ağırlama teklif etmemelisiniz.
- Devlet memurunun iş dışı seyahatlerinin ve konaklamalarının masrafını karşılamamalısınız.
- Devlet memurlarına Armağan ve Ağırlama teklif etmeye ilişkin olarak yürürlükte bulunan tüm kanunlara ve Shell'in iç prosedürlerine uygun davranmalısınız.

3 ARMAĞAN VE AĞIRLAMA

Armağan ve Ağırlama asla iş kararlarınızı etkilememeli, sizi ya da Shell'i herhangi bir yükümlülük altına sokmamalıdır.

SORUMLULUKLARINIZ

Armağan ve Ağırlamanın iş kararlarınızı etkilemesine izin vermemeli ya da diğer kişilerin bunları etkileme amaçlı olarak algılamasına yol açmaktan kaçınmalısınız. Bunlardan etkilenmeniz ya da herhangi birini bunlarla etkilemek istemeniz durumunda, hakkınızda yasal bir işlem uygulanabilir, disiplin cezasına çarptırılabilir ya da işten çıkarılabilirsiniz.

İLKELER

- Shell, çalışanlarının iş ortaklarından gelen armağan ve ağırlama tekliflerini kabul etmesini onaylamaz.
- Amirinize, müdürünüze, iş arkadaşlarınıza, ailenize, arkadaşlarınıza ya da topluma açıklamaktan rahatsızlık duyacağınız bir armağanı kabul etmeyin.
- Siz ve aile üyeleriniz Shell'in işleriyle ilgili aşağıda belirtilen Armağan ve Ağırlamaları hiçbir zaman teklif etmemeli, vermemeli, talep etmemeli ve kabul etmemelisiniz:
 - yasadışı ya da uygunsuz A&A;
 - nakit veya nakde eşdeğer varlıklar;
 - şahsi hizmetler;
 - krediler;
 - iş ortağının bulunmadığı etkinlikler ya da yemekler;
 - önemli iş kararlarının alınacağı etkinliklerde Armağan ve Ağırlama.

DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/BandC/themanual.html

www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html



İŞ İLKELERİMİZ

- EKONOMİ
- REKABET
- DOĞRULUK
- SİYASİ FAALİYETLER

- SAĞLIK, EMNİYET, GÜVENLİK VE ÇEVRE
- YEREL TOPLUMLAR
- İLETİŞİM VE PAYLAŞIM
- UYGUNLUK

- Amirinizin onayını almadan asla öngörülen değer limitlerini aşan Armağan ve Ağırlama teklif etmeyin, vermeyin, talep etmeyin ve kabul etmeyin. Bu değer limitleri www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html adresinde listelenmiştir.
- Aşağıdaki durumları kayda geçirmelisiniz:
 - Bir fincan kahve gibi herhangi bir değer ifade etmeyen armağanlar dışında, devlet memurlarına sunulan tüm Armağan ve Ağırlamalar;
 - Çıkar çatışması oluşturduğu şeklinde algılanabilecek her türlü Armağan ve Ağırlamalar;
 - İzin verilen değer limitlerini aşan, üçüncü taraflarca verilmiş ya da alınmış tüm Armağan ve Ağırlamalar;
 - İzin verilen değer sınırlarını aşan tüm reddedilmiş Armağan ve Ağırlamalar;
- Armağan ve Ağırlamaya ilişkin Shell politikasının tüm iş ortaklarınızca bilinmesini sağlayın.
- Müdürünüzle kurumsal ağırlama ya da sponsorluk konularını görüşün.
- Kanunlara ve yönetmeliklere uyun.
- Yerel adetlerin Shell'in politikalarıyla çatışması halinde bunlara uyulamayacağını bilin.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- Kabul ettiğiniz Armağan ya da Ağırlama, kendinizi karşı tarafa borçlu hissetmenize yol açıyor mu?
- Armağan, istisnai bir ödül olarak mı, yoksa bir isteğin yerine getirilmesi için teşvik olarak mı verildi?
- Armağan ve Ağırlama yasadışı ya da uygunsuz mu?
- Armağan ve Ağırlama'nın zamanlaması, örneğin iş görüşmesi gibi hassas bir döneme mi rast geliyor?



■ DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

■ www-groupcoi.shell.com/

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

4 ÇIKAR ÇATIŞMASI (ÇÇ)

Şahsi ilişkileriniz, Shell dışında gerçekleşen faaliyetlere katılımınız ya da başka bir kuruluştaki sahip olduğunuz pay, aldığınız kararlar üzerinde etkili olduğunda ya da bu şekilde algılanma ihtimali olduğunda, bir Çıkar Çatışması ile karşı karşıyasınız demektir.

SORUMLULUKLARINIZ

Çıkar Çatışmalarından kaçınmalısınız. Şahsi ve özel düşüncelerinizin Shell bünyesinde aldığınız kararları etkilemesine izin vermemelisiniz. Bir Çıkar Çatışması, karar alma yetinizi etkileyebileceğinden, ya da bu şekilde algılanabileceğinden, hem sizin itibarınıza hem de Shell'in itibarına zarar verebilir. Bu Kurallar'ın ya da herhangi bir kanun veya yönetmeliğin gereğini yerine getirmemeniz, iş akdinin feshedilmesi de dahil olmak üzere disiplin cezası ile sonuçlanabilir.

İLKELER

- Shell bünyesinde alacağınız kararları ya da gerçekleştireceğiniz eylemleri etkileyebilecek ya da bu şekilde algılanabilecek her türlü durumu amirinize ya da müdürünüze bildirin.
- Bir çıkar çatışmasına yol açan ya da açabilecek durumlarla ilgili bilgileri amirinize yazılı olarak bildirin.
- Fiili ya da o şekilde algılanabilecek bütün Çıkar Çatışmalarını, Grup Çıkar Çatışmaları ve Armağan ve Ağırlama kayıt defterine kaydedin.
- Bir Çıkar Çatışması oluşturan ya da oluşturabileceğine dair şüphe uyandıran karar verme süreçlerine katılmayın.
- Müteahhitler ve tedarikçilerle ilişkilerinizi profesyonel, tarafsız ve rekabetçi bir tavırla yürütün.

- Bulunduğunuz konumu, ya da sahip olduğunuz bilgi ve deneyimleri şirket dışı bir maddi kazanç elde etmek için kullanmayı planlıyorsanız, bunu Shell'e bildirin.
- İlgili kanunlara, yönetmeliklere ve Shell politikalarına uymak kaydıyla, Shell'de çalıştığınız saatler dışında toplum, devlet, eğitim kurumlarında ya da sivil toplum kuruluşlarında faaliyet gösterebilirsiniz.
- Shell'in çıkarlarıyla çatışmamak ya da olası bir çıkar çatışmasına yol açmamak kaydıyla, Shell'de çalıştığınız saatler dışında diğer işletmelerden hisse alabilir, başka bir işte çalışabilir ya da etkinlik gösterebilirsiniz. Emin değilseniz amirinize ya da müdürünüze danışın.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- Bir akrabanızı ya da arkadaşınızı işe alıyor, yönetimi, denetlenmesi ya da değerlendirilmesi ile ilgileniyor musunuz?
- Bulunduğunuz pozisyonu kişisel kazanç elde etmek için kullanıyor musunuz?
- Gizli bilgilerden hiç kişisel kazanç sağladınız mı?
- Kişisel ilişkileriniz iş kararlarınızı etkiliyor mu?

DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

■ www-groupcoi.shell.com/

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpine.html



TEMEL DEĞERLERİMİZ

İŞ İLKELERİMİZ

- EKONOMİ
- REKABET
- DOĞRULUK
- SİYASİ FAALİYETLER

- SAĞLIK, EMNİYET, GÜVENLİK VE ÇEVRE
- YEREL TOPLUMLAR
- İLETİŞİM VE PAYLAŞIM
- UYGUNLUK

5 İÇERDEN TİCARET

Halka açıklanmayan önemli bilgilere sahip konumdayken Shell hisselerinin ya da diğer menkul değerlerin alım satımını gerçekleştirmeniz durumunda ya da sahip olduğunuz bu bilgileri bir yatırımcıyla paylaşarak, onun Shell hisselerinin ya da diğer menkul değerlerin alım satımını yapmasını sağladığınız takdirde, içerden ticaret faaliyetine iştirak etmiş olursunuz. Royal Dutch Shell plc (RDS) hisselerinin ya da diğer menkul değerlerin iç bilgilere dayanarak alım satımı ceza gerektiren bir suçtur.

SORUMLULUKLARINIZ

Gizli iş bilgilerini korumalı, bu bilgileri özellikle hisse ya da diğer menkul değerlerin alım satımı olmak üzere kendi çıkarınız için asla kullanmamalısınız veya bir başkasına böyle bir eylemde bulunmasını tavsiye etmemelisiniz. Söylentiler yaymamalı, yanlış bilgi vererek kişileri yanıltmamalı ya da fiyatları manipüle etmemelisiniz.

İçerden ticaret ve piyasa suistimali kanunsuz eylemlerdir. Bu eylemler sonucunda kişiler, para cezasına çarptırılabilir gibi, işten çıkarılabilir ya da hapis cezası alabilirler.

İLKELER

- İçerden ticaret ve piyasa suistimaliyle ilgili kanunlara uyun.
- RDS'nin ya da ilgili diğer bir şirketin hisselerini veya diğer menkul değerlerini alıp satarken Shell politikalarına bağlı kalın.
- RDS hisselerine ya da menkul değerlerine ilişkin iç bilgilere sahip olmanız durumunda, artık bir Shell çalışanı olmasanız dahi RDS menkul değerlerini ya da borsada işlem gören diğer şirketlerin menkul değerlerini satın almamalı veya satmamalısınız.
- Piyasa fiyatlarını manipüle etmeyin.
- Piyasaya ilişkin söylentiler ya da yanlış bilgiler ortaya atmayın.
- Eğer bir çalışma arkadaşınızın içerden ticaret ya da piyasa manipülasyonu işine dahil olduğunu düşünüyorsanız, bunu derhal Shell'e bildirin.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- İçerden bilgiye sahip misiniz?
- Siz ya da yakın aile fertleriniz, RDS menkul değerleri dahil olmak üzere borsa işlemlerine girmeyi planlıyor musunuz?
- Gizli bilgileri hiç paylaştınız mı?
- Piyasa söylentileri yaydınız mı, ya da piyasayı yanlış yönlendirdiniz mi?



DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

6 PARA AKLAMA

“Para aklama”, paranın veya varlıkların suç teşkil eden kaynaklarını ya da yapısını yasal ticari faaliyetleri kullanarak gizlemektir. Terörizmi finanse etmek de dahil olmak üzere, suç faaliyetlerini desteklemek için yasal kaynakların kullanımı da bir para aklama faaliyetidir. Kara para aklamaya karşı mevzuatın kapsadığı başlıca suçlar şöyle sıralanabilir: Haksız hüküm verilmesini sağlamak, bir soruşturmanın önünü tıkamak veya şüphe duyulan faaliyetleri rapor etmemek.

SORUMLULUKLARINIZ

Shell, suçlular tarafından kara para aklamak ya da suç teşkil eden faaliyetlere fon sağlamak için istismar edilebilir. Potansiyel iş ortaklarımızın iş faaliyetlerini ve geçmişlerini öğrenmeli, para ve mal kaynaklarını ve gidecekleri yerleri belirlemek için diğer iş ortaklarıyla ilgili uygun soruşturmaları gerçekleştirmelisiniz. Para aklamayla ilgili kuşku işlemleri veya olayları rapor etmelisiniz. Bunu yapmamanız halinde, para cezasına çarptırılabilir, işten çıkarılabilir veya hapis cezası alabilirsiniz.

İLKELER

- Suçlu olduğundan kuşkulanan kişilerle iş ilişkisi kurmayın ya da suçtan elde edilen gelirlerin ticaretini yapmayın.
- Tüm kuşku işlemleri ya da bireyleri Shell'e rapor edin. (Shell gerekli gördüğü durumları yetkililere rapor edecektir.)
- Suçtan elde edilen gelirle alınmış mallar ya da nakdi getiriler elde etmeyin, kullanmayın ya da bu tür varlıkları elinizde tutmayın.
- Suç mallarının kaynağını ya da niteliğini gizlemeyin.
- Suç mallarının elde edilmesini, mülkiyetini ya da kontrolünü kolaylaştırmayın.
- Soruşturmanın konusuyla ilgili bilgi sızdırmayın.
- İlgili dokümanlar üzerinde tahrifat yapmayın, bunları saklamayın, yok etmeyin veya atmayın.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- Yapılan işlemlerle ilgili bilgileri kanıtlayabilir misiniz?
- Herhangi bir kişi size beklenen piyasa koşullarına uygun olmayan ticari alım satım şartları önerdi mi?
- Hesap kapatma yöntemleri olağandışı mı, ya da bu işlem ilgisi bulunmayan taraflar üzerinden mi gerçekleştiriliyor?
- Yapılan tüm soruşturmalar usulüne uygun mu?

DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html



İŞ İLKELERİMİZ

- EKONOMİ
- REKABET
- DOĞRULUK
- SİYASİ FAALİYETLER

- SAĞLIK, EMNİYET, GÜVENLİK VE ÇEVRE
- YEREL TOPLUMLAR
- İLETİŞİM VE PAYLAŞIM
- UYGUNLUK

7 SİYASİ FAALİYETLER VE ÖDEMELER

Yürüttüğünüz siyasi faaliyetlerin ve yaptığınız ödemelerin, Shell tarafından gerçekleştirilmiş eylemler olarak görülme riski mevcuttur. Dolayısıyla işimizi ya da itibarımızı zedeleyebilir.

SORUMLULUKLARINIZ

Shell fonlarını ya da kaynaklarını herhangi bir siyasi kampanya, siyasi parti, siyasi aday veya bunlarla bağlantılı örgütler için kullanmamalısınız. Şahsi siyasi faaliyetlerinizin Shell'in gerçekleştirdiği faaliyetler olarak gösterilmeyeceğini garanti etmelisiniz. Siyasi faaliyetler ve ödemeler çıkar çatışmasına yol açmanın yanı sıra, Shell'in iş ilişkilerine ve itibarına zarar verebilir. Bu Kuralların ya da herhangi bir kanun veya yönetmeliğin gereğini yerine getirmemeniz, iş akdinizin feshedilmesine yol açabileceği gibi, disiplin cezası ile de sonuçlanabilir.

İLKELER

- Siyasi ödemeler için bir Shell hesabını kullanmayın.
- Siyasi ödeme yerine geçecek bağışlar yapmayın.
- Siyasi partilere katkıda bulunmak için Shell fonlarının sektör kuruluşları veya başka bir şekilde kullanılmasına izin vermeyin.
- Gerekli olduğu takdirde seçimlere adaylığınızı koymak için Shell'den izin alın.
- Siyasi çalışmalara katılımı düzenleyen kanunlara uyun.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- Bulduğunuz konumu politikacıları ya da partileri desteklemek için kullanıyor musunuz?
- İş kararları siyaseti etkilemek üzere uygunsuz şekilde mi alınıyor?
- Siyasi faaliyetleri desteklemek için Shell'in hesabını kullanıyor musunuz?
- Siyasi parti çalışmaları için Shell kaynaklarını kullanıyor musunuz?



DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

■ Anti-tekel Yasalar ya da Rekabet Hukuku	19
■ İhracat Denetimleri ve Yaptırımları	20
■ İthalat Denetimleri ve Yaptırımları	20

İÇ VE DIŞ TİCARET

Shell, serbest, adil ve etik bir şirket olma ilkesine sıkı sıkıya bağlıdır. Yürürlükte bulunan ticaretle ilgili tüm kanunlara uymalı ve Shell'in temel değerlerinin tüm iş ilişkilerinizde uygulanmasını sağlamalısınız. Bu kanunlara ve yönetmeliklere uyulmaması halinde, işimiz ciddi anlamda zarar görebilir ve bize ağır cezalar getirebilir. Bunun sonucu olarak işten çıkarılma, para cezası ya da hapis cezası ile karşı karşıya kalabilirsiniz.



1 ANTI-TEKEL YASALAR YA DA REKABET HUKUKU

Tekelciliğe karşı yasalar serbest girişimi korur ve ticareti sınırlandıran veya adil rekabeti kısıtlayan davranışları yasaklar. Bu yasalar her düzeyde iş yaşamını kapsar. Fiyat belirleme, piyasa paylaşımı ya da ihaleye fesat karıştırma komploları veya tekel oluşturmaya ya da tekel pozisyonunu korumaya yönelik uygulamalar anti-tekel yasaları tarafından yasaklanmıştır. Shell tekelciliğe karşı yasaların ihlal edilmesine tolerans göstermez.

SORUMLULUKLARINIZ

Shell'in rakipleriyle fiyat veya herhangi bir fiyat unsurunun (indirim, iskonto ya da ek ücretler gibi) belirlenmesi konusunda anlaşmaya varmamalısınız. Piyasada faaliyet gösteren diğer oyuncularla belirli pazarlarda ya da belirli müşteri veya hesaplar için rekabete girmeyeceğinize dair anlaşmaya varmamalısınız. İhalelere ya da tekliflere fesat karıştırmamalı ve uluslararası yaptırımlar dışında hiçbir müşteriyi ya da tedarikçiyi boykot etme konusunda rakiplerinize anlaşmaya varmamalısınız. Üretimi, kapasiteyi ya da verimi azaltmaya ya da sabitlemeye yönelik olarak rakiplerle anlaşma yapmak yasaktır. Ayrıca bağımsız aracılar ya da satıcılarla da minimum ürün satış fiyatı belirleme anlaşması yapmamalısınız. Rekabet karşıtı davranışlar Shell'in işini ve adillik ve dürüstlük konularındaki itibarını zedeleyecektir. Rekabet karşıtı uygulamalar kabul edilemez. Pek çok ülkede bunlar yasadışı faaliyetler olarak değerlendirilir, ağır para cezalarına ve hapis cezasına yol açabilir.

İLKELER

- Rakiplerinize yasal bir sebep olmaksızın fiyatlandırma, üretim, müşteriler ya da pazarlarla ilgili gayri resmi olsa bile anlaşmaya varmayın. Bir uygulamanın yasalara uygun olup olmadığı hakkında daima hukuki tavsiye alın.

- Shell'in fiyatlandırma, üretim, müşteriler ve pazarlara ilişkin kararları yalnızca Shell tarafından belirlenmelidir.
- Rakiplerinize şu konular hakkında konuşmayın:
 - Shell'in hangi tedarikçi, müşteri ya da müteahhitlerle çalıştığı ya da çalışacağı; veya
 - Shell'in hangi pazarlara satış yapmayı hedeflediği veya hangi koşullar kapsamında ticaret yapacağı.
- Sektör temsilcilerinin bulunduğu bir toplantıda rekabet açısından hassas noktalara girildiğini düşünüyorsanız odayı terk edin ve herkesin odayı terk ettiğinin farkında olmasını sağlayın. Konuyu Shell Hukuk Departmanına ve Shell Uygunluk Ofisi'ne ve kendi iş kolunuzdaki Uygunluk Sorumlusu'na bildirin.
- Herhangi potansiyel bir rekabet karşıtı uygulamadan haberinizi varsa veya uygulamaların yasal olup olmadıklarından emin değilseniz, derhal Shell'e bildirin.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- Sektör temsilcilerinin bulunduğu bir toplantıda rekabet açısından hassas noktalara (doğrudan ya da dolaylı olarak) değinildi mi?
- Bayilerimin veya satıcılarımın satış fiyatını belirlemeye çalıştım mı?
- Tedarikçilerimiz veya müşterilerimiz rekabet karşıtı herhangi bir davranışta bulundu mu?
- Bana bağlı çalışanların neler yaptıklarını biliyor muyum?
- Konuyla ilgili hukuk departmanının görüşünü aldım mı?



DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

2 İHRACAT DENETİMLERİ VE YAPTIRIMLARI

İhracat Denetimleri ve Yaptırımları ile ilgili yasalar bilgi, yazılım, mal ve hizmetlerin ulusal sınırlar ötesine satışı, sevkiyatı, elektronik transferi ya da bildirimi üzerinde ülkelere yasal kontrol yetkisi tanır. İhracat, yalnızca geleneksel sevkiyat yöntemlerini değil, müzakereler veya görsel incelemeler aracılığıyla elektronik transferi de içerir.

SORUMLULUKLARINIZ

Ulusal sınırlar ötesine mal, teknoloji ya da yazılım transferi yapmadan önce ihracat denetim yasaları ve yaptırımlarının bu transfer üzerindeki olası etkilerini dikkatle gözden geçirin. Denetim ve yaptırımların (veya ambargoların) ülkelere, tüzel kişilere, bireylere ve mallara uygulanabileceğini unutmayın. Bu denetimlerin ya da yaptırımlardan hangilerinin işinizi yürütme biçiminize dair kısıtlamalar ya da yasaklar getireceğini bilmeniz gerekmektedir. İlgili denetimlere ve yaptırımlara uymadığınız takdirde Shell suç isnadı, para cezası ve ihracat ayrıcalıklarını kaybetme durumlarıyla karşı karşıya kalabilir. Bunun sonucu olarak işten çıkarılabileceğiniz gibi, para cezası ya da hapis cezasına çarptırılabilirsiniz.

3 İTHALAT DENETİMLERİ VE YAPTIRIMLARI

İthalat Denetimleri ve Yaptırımları ile ilgili yasalar bilgi, yazılım, mal ve hizmetlerin kendi yargı sınırları içerisine satışı, sevkiyatı, elektronik transferi ya da bildirimi üzerinde ülkelere yasal kontrol yetkisi tanır. İthalat denetimleri bir şirket olarak Shell'e ve ayrıca kişi olarak size uygulanabilir.

SORUMLULUKLARINIZ

Mal ve hizmetleri ülke içine sokarken, gerekli bütün vergi, harç ve resimlerin ödendiğinden emin olun ve ithalata ilişkin bütün gereklilikleri yerine getirin.

Kısıtlama uygulanan malları beyanda bulunmadan ülke içine sokmayın. Bir ithalata ilişkin şüpheleriniz varsa hukuki tavsiye almanız gereklidir. Yasaklı malları ithal etmemelisiniz. İthalat denetim kanunlarını ve yaptırımlarını gözetmemek, operasyonel gecikmelere yol açabilir ve işe zarar verebilir. Ayrıca Shell, para cezası ve imtiyaz kaybı dahil olmak üzere çeşitli yasal sonuçlarla karşı karşıya kalabilir. Bunun sonucu olarak işten çıkarılabileceğiniz gibi, para cezası ya da hapis cezasına çarptırılabilirsiniz.

DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html



TEMEL DEĞERLERİMİZ

İŞ İLKELERİMİZ

- EKONOMİ
- REKABET
- DOĞRULUK
- SİYASİ FAALİYETLER

- SAĞLIK, EMNİYET, GÜVENLİK VE ÇEVRE
- YEREL TOPLUMLAR
- İLETİŞİM VE PAYLAŞIM
- UYGUNLUK

İLKELER

(İTHALAT VE İHRACAT DENETİMLERİ VE YAPTIRIMLARI HAKKINDA)

- Malları, teknolojiyi, yazılımı ya da hizmetleri sınır ötesine ihraç etmeden ya da sınır ötesinden ithal etmeden önce gerekli izinleri aldığınızdan emin olun.
- Müşterilerinizi ve tedarikçilerinizi tanıyın ve kendilerine tedarik ettiğiniz mal, teknoloji, yazılım ya da hizmeti nasıl kullanacaklarını bilin.
- Yaptırımlar uygulanması durumunda, bir ülke ya da birey ile iş yapmadan önce hukuki tavsiye alın.
- Yaptırımların uygulandığı bir ülkeden, bu yaptırımları uygulayan ülkeye ithalat yapmayın.
- Değişen kuralları güncel olarak takip edin.
- İthalat ve ihracat denetimleri ya da yaptırımları konusunda şüpheniz varsa, hukuki tavsiye alın.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

(İTHALAT VE İHRACAT DENETİMLERİ VE YAPTIRIMLARI HAKKINDA)

- Yürürlükteki ihracat ve ithalat denetimlerini biliyor musunuz?
- Hangi ülkelere, tüzel kişilere, bireylere ve mallara yaptırım uygulandığını biliyor musunuz?
- Gerekli vergi, resim ve harçlar ödendi mi?
- Gerekli tüm izinleri aldınız mı?
- Kısıtlama uygulanan ya da yasaklı malları ithal ya da ihraç ediyor musunuz?



DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

■ Varlıkların Korunması	23
■ Veri Gizliliği ve Korunması	26
■ Kayıt Yönetimi	27

BİLGİ VE VARLIKLARIN KORUNMASI

Başta fikri, fiziksel ve finansal olmak üzere kurumsal varlıklar değer taşır. Bunlar gerektiği şekilde korunmalı, muhafaza edilmeli ve yönetilmelidirler. Kişisel Veriler ve Fikri Mülkiyet (FM) koruma altına alınmalıdır. Bilgi Teknolojileri (BT) ve iletişim olanakları duyarlı şekilde kullanılmalıdır. Kayıtlar doğru olmalı ve uygun şekilde tutulmalıdır. Shell varlıkları söz konusu olduğunda usulsüzlük, çalınma, kötüye kullanım ve yanlış kullanım kabul edilemez.



1 VARLIKLARIN KORUNMASI

Kurumsal varlıklar finansal, maddi ya da maddi olmayan varlıklar olarak sınıflandırılabilir. Binalar, ekipman, fonlar, yazılım, teknik bilgi (know-how), veriler, patentler ve diğer FM'ler kurumsal varlıklar içerisinde yer alır.

SORUMLULUKLARINIZ

Shell varlıklarını israfa, kayba, zarar görmeye, kötüye kullanıma, hırsızlığa, zimmete geçirmeye ya da ihlale karşı korumalısınız. Shell varlıklarını gerektiği şekilde ve sorumluluk çerçevesinde kullanmalısınız. Diğer kişi ve şirketlerin maddi ve maddi olmayan varlıklarına saygı duymalısınız. Bu Kurallar'ın ya da herhangi bir kanun veya yönetmeliğin gereğini yerine getirmemeniz, iş akdinin feshedilmesine yol açabileceği gibi, disiplin cezası ile de sonuçlanabilir.



DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

www.shell.com/finance/controllers/Controls_Governance_Assurance/anti_fraud/Anti_Fraud_Website.html

www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

1.1 FİKRİ MÜLKİYET

Patent, ticari marka, teknik bilgi (know-how) ve Shell'in operasyonlarına ya da teknolojilerine ilişkin ticaret sırları dahil olmak üzere FM varlıkları ve hakları, Shell'in en değerli varlıkları arasında yer alır. FM, iş hedeflerine ulaşmak için stratejik bir araçtır ve gerekli özen gösterilerek yönetilmelidir.

SORUMLULUKLARINIZ

Shell FM Standardına uymalısınız.

İLKELER

- Her şirketin ve bunların her önemli alt biriminin FM stratejisi olmalıdır;
- Shell şirketleri, Grubun FM'sini gereğince korumalıdır;
- Üçüncü kişi ve kuruluşların FM hakları bilerek ihlal edilmemelidir;
- Shell şirketleri, FM ile ilgili Grup içi düzenlemelere uymalıdır;
- Yürütülen işlemler ve FM ile bağlantılı sözleşmelerle ilgili olarak Fikri Mülkiyet Hizmetleri (FMH) ekibinin görüşleri gecikmeden alınmalı, gerek işlemler, gerekse sözleşmeler yetkili kişiler tarafından yürütülmeli ve karşılıklı mutabakat temelinde uygulamaya konulmalıdır;
- FM konusundaki uyuşmazlıklara getirilen çözümler ve ilgili iletişimler FMH ekibi üzerinden gerçekleştirilmelidir.

DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html



İŞ İLKELERİMİZ

- EKONOMİ
- REKABET
- DOĞRULUK
- SİYASİ FAALİYETLER

- SAĞLIK, EMNİYET, GÜVENLİK VE ÇEVRE
- YEREL TOPLUMLAR
- İLETİŞİM VE PAYLAŞIM
- UYGUNLUK

1.2 BİLGİ TEKNOLOJİLERİNİN (BT) KİŞİSEL AMAÇLARLA KULLANILMASI

BT ve iletişim olanakları kişisel bilgisayarları, cep telefonlarını, sabit telefonları ve kişisel dijital cihazları kapsar. Shell'de şu anda Shell BT ve iletişim olanaklarının kişisel amaçlı kullanımına genel olarak izin verilmektedir, ancak değerlendirmeye tabi tutulabilir. Kişisel amaçlarla kullanımınız da dahil olmak üzere Shell BT ve iletişim olanaklarının kullanımı kaydedilir ve izlenir.

SORUMLULUKLARINIZ

Shell BT ve iletişim olanaklarını kullanırken, yüksek etik standartlar uygulamalı, yürürlükte olan tüm yasa ve yönetmeliklere uygun davranışlar sergilemeli ve Shell'in güvenlik gerekliliklerini yerine getirmelisiniz. Shell'in BT ve iletişim olanaklarının kişisel kullanımının ek maliyetler getirmemesi ve verimi olumsuz etkilememesi de önemlidir. Bu olanakların yanlış kullanımı yasadışı olmakla birlikte, Shell'e de zarar verebilir. Shell yasadışı kullanım ile ilgili durumları ilgili yetkililere rapor edebilir.

İLKELER

- Shell'in BT ve iletişim olanaklarını kişisel amaçlarınız için daimi olmamak ve kısa süreli olmak kaydıyla kullanın.
- Shell ağını ya da ağ üzerindeki veri depolama alanını eğlence amaçlı olarak ya da kişisel verilerinizi depolamak için kullanmayın.
- Eğer sorumlu olduğunuz BT ve iletişim sistemlerini başkaları da kullanıyorsa, söz konusu BT ve iletişim sistemlerinin kontrolünde kalın.

- Pornografi veya diğer şekillerdeki edebe aykırı, uygunsuz materyalleri ya da meslektaşlarınızda öfke, rahatsızlık veya arzu edilmeyecek sıkıntılar yaratacak materyalleri yüklemeyin, indirmeyin, iletmeyin veya bu alanlara girmeyin.
- İşle ilgili yazışmalarınızda Shell adını ya da logosunu eklemeyi unutmayın, ancak bunu kişisel e-postalarınızda kullanmayın.
- Shell güvenlik önlemlerini kullanın.
- Bu Kurallar'da belirtilen iletişim gerekliliklerine uyduğunuzdan emin olun.
- Yazılımı kurmadan ya da donanımı bağlamadan önce izin alın.
- Shell BT ve iletişim olanaklarını yasadışı ya da ahlaka aykırı faaliyetlerde ya da bu tür amaçlar için (FM haklarının ihlal edilmesi ya da siber suç işlemek dahil) veya kumar sitelerine bağlanmak ya da kendi işinizi yapmak amacıyla kullanmayın.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- BT ve iletişim olanaklarını kişisel amaçlarınız için kullanmayı açıklayabilir ve gerekçelendirebilir misiniz?
- Hiç uygunsuz materyaller yüklediniz, indirdiniz ya da ilettiniz mi?
- Shell sayfa alt bilgisini kişisel e-postalarınızdan sildiniz mi?
- Yazılımı kurmak için onay aldınız mı?



DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

2 VERİ GİZLİLİĞİ VE KORUMASI (VG)

Veri gizliliği ve korumasına yönelik kanunlar bireylerle ilgili bilgileri koruma altına alır. Kişisel bilgiler, ad ve iletişim bilgilerini, iş ve finansal durum bilgilerini, yaş ve milliyeti kapsar. Irk ya da etnik köken, din veya felsefi görüş, sağlık, cinsel tercih, suç teşkil eden davranışlar ya da işçi sendikalarına üyelikle ilgili bilgiler, hassas kişisel verilerdir ve sıkı kontrollere tabidir. Shell, çalışanları, müşterileri ya da tedarikçileri dâhil olmak üzere tüm bireylerin temel hakkı olan kişisel verilerinin gizli tutulması hakkına saygı duyar.

SORUMLULUKLARINIZ

Kişilerin gizlilik hakkına saygı duymalısınız ve kişilere ait verileri alırken ya da kullanırken yürürlükteki kanunlara ve Shell'in iç gizlilik kurallarına uymalısınız. Bireylere ait kişisel bilgiler, amaçları dışında kullanıma karşı korunmalıdır. Bu verileri alırken, kullanırken ya da paylaşırken doğru prosedürleri takip etmelisiniz. Kişisel verileri gizli ve güvende tutmama, işten çıkarılmaya sebep olabileceği gibi, adli takibatın başlatılmasına da neden olabilir. Kişisel veriler içeren personel ve iş dosyalarını koruyun.

İLKELER

- Kişisel verileri toplarken, bulundururken, kullanırken, depolarken ya da paylaşırken Shell'in Veri Gizliliği ve Koruması Kılavuzu'nda belirtilen yönergelerle uyun.
- Uygun fiziki ve BT korumalarını kullanın. Güvenlik aşımıyla ilgili herhangi bir şüpheniz varsa ya da böyle bir durumdan haberdarsanız, derhal Shell'e bildirin.

- Kişisel verileri gerçekten gerekli olmadıkça ya da kanunlarca bu bilgileri alma izniniz bulunmadıkça almayın, bulundurmayın, depolamayın ya da paylaşmayın. Bireyleri kişisel bilgilerini neden aldığınıza dair bilgilendirin.
- Kişisel verileri kullanmadan ya da paylaşmadan önce bireyin izninin gerekli olup olmadığını öğrenmek için Veri Gizliliği ve Koruması Kılavuzu'na bakın.
- Kişisel verileri başka bir ülkedeki bir kişiye devretmeden önce tavsiye için hukuk departmanınızdaki Yerel Danışmanınıza ya da yerel veri koruma noktasına başvurun.
- Kişisel verilerin devredilmesi konusunda yasal kısıtlamaları gözetin.
- Kişisel verileri gerektiğinden uzun süre saklamayın; güvenli şekilde silin, imha edin ya da anonimleştirin.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- Veri Koruması ve Gizliliği kanunlarını ve Shell'in iç gizlilik kurallarını biliyor musunuz?
- Bu bilgileri alma, kullanma, depolama ya da paylaşma izniniz var mı?
- Herhangi bir bireye bu bilgileri neden aldığınıza dair açıklama yaptınız mı?
- Bu bilgileri kullanmak ya da paylaşmak için bireyin iznini aldınız mı?

DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html



İŞ İLKELERİMİZ

- EKONOMİ
- REKABET
- DOĞRULUK
- SİYASİ FAALİYETLER

- SAĞLIK, EMNİYET, GÜVENLİK VE ÇEVRE
- YEREL TOPLUMLAR
- İLETİŞİM VE PAYLAŞIM
- UYGUNLUK

3 KAYIT YÖNETİMİ

Kayıtlar değerli şirket varlıklarıdır ve gerektiği şekilde yönetilmelidir. Shell, kayıtlara hızlı ve güvenilir bir şekilde ulaşabilmelidir. Her kaydın kullanım süresi bittiği zaman, uygun biçimde yok edilmesi gerekir.

Kayıt, ticari bir faaliyetin kanıtını oluşturan ya da yasal, vergi, idari ve muhasebe amaçları için istenen veya Shell işleri ya da kurumsal belleği için önem taşıyan bilgileri içerir. Bir Kaydı belirleyen unsur onun biçimi değil, içeriğidir. Örneğin sözleşmeler, denetleme raporları, finansal bilgiler, ürün özellikleri, kurumsal politikalar, kılavuz ve prosedürler, toplantı tutanakları birer kayıt olarak tanımlanır.

SORUMLULUKLARINIZ

Hangi bilgilerin "kayıt" olduğunu, dolayısıyla hangilerinin doğru şekilde yönetilmesi gerektiğini ve değerini yitirdiği zaman hangilerinin imha edileceğini bilmelisiniz. Kayıtları etkin bir şekilde yönetememe, negatif finansal etkilere, rekabet açısından zayıflığa, itibar zedelenmesine yol açabilecek ve uyumluluk ve yasalar açısından negatif sonuçlar doğurabilecek önemli iş risklerinin ortaya çıkmasına neden olabilir. Ayrıca bu durum yasal yükümlülüklerin, muhasebe, vergi ve düzenleyici gerekliliklerin ihlaline de sebep olabilir. Bireyler kayıtlarını, Grup Kayıt Yönetimi Standardı ve Yönergelerine uygun şekilde yönetmelidir.

İLKELER

- Tüm bireyler kayıtlarını, Grup Kayıt Yönetimi Standardı ve Yönergelerine uygun şekilde yönetmelidir.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- Kayıtlarınızın ne olduğunu, bunları nasıl belirleyip sınıflandıracağınızı ve saklayacağınızı biliyor musunuz?
- Kayıtlarınız izinsiz erişime ya da müdahaleye karşı korumalı mı?
- Mevcut ya da öngörülen bir davaya, yasal soruşturmaya ya da vergi denetlemesine konu olabilecek tüm bilgileri saklıyor musunuz?
- Görev değişikliği sırasında ilgili kayıtların muhafaza sorumluluğunu devrettiniz mi?



■ DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

■ İş İletişimleri	29
■ Kamu Duyuruları	30

İLETİŞİM

Kurduğunuz tüm iletişimlerin Shell'e bir geri dönüşü vardır. İletişiminizin gerekli ve uygun olduğundan emin olun. Tüm kurallara bağlı kaldığınızdan ve tüm yönergelere uyduğunuzdan emin olun. Bilgileri koruma altına almamak Shell'in itibarını zedeleyebilir ve işini etkin şekilde yürütebilme yeteneğine zarar verebilir.

Uygunsuz, doğru olmayan ya da dikkatsiz şekilde kurulan iletişimler gerek sizin, gerekse Shell için ciddi itibar, sorumluluk, yasa ve yönetmeliklere uygunluk riskleri yaratabilir.



1 İŞ İLETİŞİMLERİ

İş İletişimleri Standardı, hem Shell şirketlerinin çalışanlarıyla, hem de üçüncü kişilerle yapacağınız iş iletişimlerinde uygulanacak kuralları ve ilkeleri ortaya koyar. İş İletişimleri Standardı posta, elektronik dokümanlar, anlık iletiler, web siteleri, sosyal medya araçları, Shell Küresel Ağ (Sitescape) gönderileri, kâğıt dokümanlar, faks ve teleks mesajları, ses ve sesli posta kayıtları dahil her türlü haberleşme için geçerlidir. E-posta ya da sosyal medya gibi belirli medyalar için ek yönergeler uygulanır.

SORUMLULUKLARINIZ

İş İletişimleri Standardı'na uymalısınız. Uymadığınız takdirde Shell'in itibarına zarar verebilirsiniz. Zorunlu kurallara uymama durumunda disiplin cezası alabilirsiniz ya da hakkınızda yasal işlem başlatılabilir.

İLKELER

- İş iletişimlerinizde:
 - yanlış yönlendirme yapmayın;
 - spekülatif yorumlar yazmayın;
 - abartmayın;
 - hassas ya da gizli meselelerde gelişigüzel konuşmayın ve
 - ciddi konularda şaka yapmayın.
- İletişimin hangi Shell şirketinden geldiğini belirtin.

- İlgili tüm standartlara ve yönergelere uyun. Özellikle:

- kamuya bilgi açıklarken Grup Kamu Açıklama Standardı'na uyun;
- iletişimleri Grup Bilgi Sınıflandırma Sistemi Düzeylerine göre sınıflandırın ve gerekirse yazışmanızı şifreleyin;
- bir rakip ile yapılan yazışmaların tekelciliğe karşı yasaları ihlal edebileceğini unutmayın;
- kişisel verileri kullanıyorsanız, Shell'in Gizlilik Kuralları'na uyduğunuzdan emin olun;
- diğer ülkelere bilgi gönderiminin ya da başka ülkelere bilgi alımının yasak olmadığından ve kanunların gerektirdiği durumlarda ilgili izinlerin alındığından emin olun;
- ilave medya yönergelerini okuduğunuzdan emin olun, örneğin sosyal medya ve e-posta ile ilgili yönergeler.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- Kurduğunuz iletişim kamuya açık bir alanda görüntülenseydi kendinizi rahat hisseder miydiniz?
- Kurduğunuz iletişimler yasal işlemlerde kanıt olarak kullanılsaydı, kendinizi rahat hisseder miydiniz?
- Kurduğunuz bu iletişim yasal mı?
- Bu iletişimi kurmanız zorunluluk arz ediyor mu?
- En iyi iletişim kurma yolu hangisidir?



DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

2 KAMU DUYURULARI

Shell adına gerçekleştirilen yazılı ya da sözlü her türlü iletişim bir kamu duyurusu demektir. Shell gibi borsaya kayıtlı şirketler, kamuyu iş faaliyetleri ve finans durumu ile ilgili bilgilendirmelidir. Açıklanan bilgiler doğru, tam, tutarlı ve gerçeğe uygun olmalıdır.



SORUMLULUKLARINIZ

Eğer bu konuda yetkili değilseniz, Shell'in iş faaliyetleri hakkında kamu duyurusu yapmamalısınız. Gizli bilgileri korumalısınız. Eğer duyuru yapma yetkisine sahipseniz, doğru, tam, tutarlı ve gerçeğe uygun kamu duyuruları yapmak zorundasınız. Shell finansal kayıtlarının, sorumlu olduğunuz işlemleri ve Shell'in finansal konumunu adil şekilde yansıtmayı sağlamalısınız.

Kamu duyuruları yapmadan önce Shell duyuru politikalarına uymalısınız. Medya ile ilgili herhangi bir ilişkiye girmeden önce, Shell medya ilişkilerindeki profesyonellerce yetkilendirilmeniz gerekmektedir. Shell yatırımcıları topluluğuyla bir iletişime girmeden önce, Yatırımcı ilişkilerindeki profesyonellerden yetki alınmalıdır.

Kamuyu yanlış yönlendirmek cezai bir suç teşkil eder. Doğru olmayan ve gecikmiş bilgi açıklamaları Shell'in itibarını zedeleyebilir ve hisse fiyatlarını etkileyebilir. Shell ve bu olaya karışan bireyler soruşturma, adli takibat, gözaltı ve para cezası ile karşı karşıya kalabilir.

DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html



TEMEL DEĞERLERİMİZ

İŞ İLKELERİMİZ

- EKONOMİ
- REKABET
- DOĞRULUK
- SİYASİ FAALİYETLER

- SAĞLIK, EMNİYET, GÜVENLİK VE ÇEVRE
- YEREL TOPLUMLAR
- İLETİŞİM VE PAYLAŞIM
- UYGUNLUK

İLKELER

- Kamu duyurularının doğru, tam, tutarlı ve gerçeğe uygun olmasını sağlayın.
- Gizli bilgileri koruyun.
- Duyuru Standardı'na uyun ve yalnızca yetkiniz varsa kamu duyuruları yapın.
- Shell bilgilerinin kaybolması ya da çalınması durumunda bunu amirinize ya da müdürünüze rapor edin.
- Shell hakkında fiyatlarla ilgili hassas olarak değerlendirilebilecek bilgilere sahip olduğunuzu düşünüyorsanız, yürürlükteki prosedürleri takip edin.
- Yürürlükteki kanun ve yönetmeliklere uyun.
- İlgili yetkiler alınmadan yatırımcılarla ya da medyayla iletişime girmeyin.

KENDİNİZİ SORGULAYIN

- Bilgileriniz doğru ve tam mı?
- Medya ilişkileri ve yatırımcı ilişkilerindeki profesyonellerden yetki aldınız mı?
- Fiyatlarla ilgili hassas olarak değerlendirilebilecek bilgilere sahip misiniz?
- Durumu bütün açılarıyla anlattınız mı?



■ DAHA FAZLA BİLGİ EDİNEBİLECEĞİNİZ VE SHELL'E RAPOR EDEBİLECEĞİNİZ ADRESLER

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/areas/index.html

■ www.shell.com/ethicsandcompliance/report_concerns/global_helpline.html

Shell Genel İş İlkeleri

İlkelerimizi Hayata Geçirmek

Yaptığımız her iş, ortak temel değerlerimiz olan dürüstlük, doğruluk ve insana saygıya dayanır ve bunlar, İş İlkelerimizin temelini oluşturur.

İş ilkelerimiz, büyük ya da küçük olsun, gerçekleştirdiğimiz her işlem için geçerlidir ve tüm ülkelerde, tüm Shell Şirketleri'nde çalışan her bir bireyden işlerini yürütürken her zaman uymasını beklediğimiz davranış kurallarının itici gücünü oluşturur.

İnsanlar bizim hakkımızda bir yargı oluştururken, nasıl davrandığımızı bakarlar. İtibarımızı ancak yasalara ve İş İlkelerimize uyarak koruyabilir ve yükseltebiliriz. İş ortaklarımızdan da bizim iş ilkelerimize ya da bizimkilerle eşdeğer iş ilkelerine uymalarını bekleriz.

Yönetimin de bu alandaki sorumluluğu, çalışanlara örnek olmak, tüm çalışanların da bu ilkelerin bilincinde olmasını ve yalnızca sözüne değil, özüne de uygun davranmasını sağlamaktır.

Bu ilkelerin hayata geçirilmesini sağlamak üzere kapsamlı güvence verme prosedürleri yürürlüktedir. Bu prosedürlerin amacı çalışanlarımızın ilkeleri çok iyi anlamalarını ve bunlara uygun hareket edeceklerini teyit etmelerini sağlamaktır.

Bu güvence sisteminin bir parçası olarak çalışanlara bu alandaki kaygılarını dile getirmelerini ve ilkelere uyulmaması durumunda bunu bildirmelerini mümkün kılacak güvenli ve gizliliği güvence altına alınmış kanallar sağlamak yönetimin sorumluluğundadır. Bunun karşılığında çalışanlar da İş İlkeleri'nin çiğnenmekte olduğundan kuşku duydukları zaman bunu Shell'e bildirmekle sorumludur.

İş İlkeleri uzun yıllardır işlerimizi yürütme biçimimizin temelini oluşturmakta ve bunların hayata geçirilmesi de başarılarımızın devam etmesi için hayati önem taşımaktadır.

Değerlerimiz

Shell çalışanları "dürüstlük", "doğruluk" ve "insana saygı"dan oluşan üç ortak temel değere sahiptir. Bunların yanı sıra güven, açıklık, takım çalışması, profesyonellik ve yaptıklarımızdan gurur duymanın da temel nitelikte önem taşıdığına inanırız.

Sürdürülebilir Gelişme

Sürdürülebilir gelişmeye katkıda bulunmak İş İlkelerimizin ayrılmaz bir parçasıdır. Bu yaklaşımın bir gereği olarak, kısa ve uzun vadeli kârlarımızı dengelemeye, işimizle ilgili kararlar alırken konunun ekonomik, çevresel ve toplumsal boyutlarını da dikkate almaya özen gösteririz.

Sorumluluklarımız

Shell şirketleri beş sorumluluk alanı belirlemiştir. Yönetimin görevi sürekli olarak öncelikleri değerlendirmek ve birbiriyle doğrudan bağlantılı bu sorumlulukları bu değerlendirme temelinde yerine getirmektir.

a. Hissedarlarımıza karşı sorumluluklarımız

Hissedarların yatırımlarını korumak ve yatırımları üzerinden onlara, sektördeki diğer belli başlı şirketlerle kıyaslandığında daha avantajlı getiri sağlamak.

b. Müşterilerimize karşı sorumluluklarımız

Müşterilerimizin fiyat, kalite, emniyet ve çevre üzerindeki etkileri bakımından ödedikleri paranın karşılığını almalarını sağlayacak nitelikte ve gerekli teknoloji, çevresel ve ticari uzmanlıkla donatılmış ürünler geliştirip sunarak, onları şirketimize kazandırmak ve bize olan bağlılıklarını sürekli kılmak.

c. Çalışanlarımıza karşı sorumluluklarımız

Çalışanlarımızın insan haklarına saygı göstermek, onlara iyi ve emniyetli bir çalışma ortamı sağlamak, iyi ve piyasaya uygun istihdam koşulları sunmak.

Çalışanlarımızın yeteneklerinin en iyi şekilde kullanılmasını ve geliştirilmesini sağlamak, yetenek ve becerilerini geliştirmede herkese eşit fırsatlar tanıyan, katılımcı bir iş ortamı yaratmak. Çalışanları işlerin planlanması ve yönetilmesine katkıda bulunmaya teşvik etmek ve kaygılarını yönetime iletmek için kanallar sağlamak.

Biz, şirketlerin ticari başarılarının ancak bütün çalışanların bu amaca tam bağlılığı ile mümkün olabileceğine inanıyoruz.

d. İş ilişkilerimize karşı sorumluluklarımız

Müteahhitlerimizle, tedarikçilerimizle ve ortak girişimlerimizde karşılıklı yarara dayalı ilişkiler kurmak ve Shell Genel İş İlkeleri'nin ve eşdeğer ilkelerin uygulanmasını sağlamak. Bu tür ilişkilere girme ya da sürdürmeye karar vermede, bu ilkelerin etkili bir biçimde uygulanmasının sağlanıp sağlanamayacağı dikkate alınacaktır.

e. Topluma karşı sorumluluklarımız

Toplumun sorumluluklarının bilincinde olan bir kurumsal üyesi olarak faaliyet yürütmek, faaliyet gösterdiğimiz ülke yasa ve yönetmeliklerine uymak, ticari bir işletme olmanın meşru sınırları içinde temel insan haklarını desteklemek, sağlık, emniyet, güvenlik ve çevre sorunlarına gereken önemi vermek.

Shell Genel İş İlkeleri

1. İlke: Ekonomi

Uzun vadeli kârlılık, iş hedeflerimize ulaşmamız ve işimizi sürekli olarak geliştirmemiz için vazgeçilmezdir. Kârlılık sadece verimliliğin değil, müşterilerin Shell ürün ve hizmetlerine verdiği değer de ölçütüdür. Aynı zamanda gerek Grup kaynaklarının tahsisinde, gerekse tüketicilerin gelecekteki ihtiyaçlarına cevap verebilmek için geliştirilmesi ve üretilmesi gereken enerji kaynaklarına yapılan yatırımların sürekliliğinin sağlanmasında vazgeçilmezdir. Kâr ve sağlam bir finansal temel olmadan sorumluluklarımızı yerine getirmemiz mümkün değildir. Sürdürülebilir gelişmeyle bağlantılı ekonomik, sosyal ve çevresel faktörler ve yatırımın risk değerlendirmesi, yatırım kararlarını belirleyen belli başlı kriterlerdir.

2. İlke: Rekabet

Shell şirketleri serbest girişimden yanadır. Adil, ahlaka uygun ve yürürlükteki rekabet yasaları çerçevesinde rekabet etmeyi amaçlarlar. Diğer şirketlerin de kendileriyle serbestçe rekabet etmelerine engel olmazlar.

3. İlke: Doğruluk

Shell Şirketleri faaliyetlerimizin her açıdan dürüst, doğru ve adaletli olması konusunda büyük bir duyarlılık gösterirler ve iş yaptıkları diğer kişi ve kurumlardan da aynı şeyi beklerler. Dolaylı ya da dolaysız bir şekilde rüşvet teklif etmek, vermek, almak veya buna aracılık etmek hiçbir şekilde kabul edilemez. Kolaylık ödemeleri de rüşvet anlamına gelir ve bu türden ödemeler yapılmaz. Çalışanlar özel işlerini, şirkette üstlendikleri görevlerle herhangi bir çıkar çatışmasına yol açmayacak şekilde yürütmek zorundadır. Çalışanlar ayrıca kendilerini istihdam eden şirkete her türlü olası çıkar çatışması konusunda beyanda bulunmalıdır. Shell şirketleri adına yapılan bütün işlemler yerleşik kurallara uygun olarak şirket hesaplarına doğru ve adil bir şekilde geçirilmeli ve denetlenmelidir.

4. İlke: Siyasi Faaliyetler

a) Şirketler

Shell şirketleri meşru ticari amaçları doğrultusunda işlerini yürütürken, faaliyet gösterdikleri ülke yasaları çerçevesinde, toplumsal sorumluluklarına uygun şekilde hareket ederler.

Shell şirketleri siyasi partilere, örgütlere ya da temsilcilerine para vermezler. Partilerin siyasi çalışmalarında yer almazlar. Ancak Shell şirketleri, hükümetlerle ilişkilerinde, kendilerini, personelini, müşterilerini ya da hissedarlarını etkileyecek konularda değerlerimiz ve İş İlkelerimiz çerçevesinde tutumumuzu ortaya koyma hakkına sahiptir ve bu, ayrıca onların sorumluluğudur.

b) Çalışanlar

Bireysel olarak çalışanlara, seçimlerde adaylıklarını koymak da dahil olmak üzere, toplumsal faaliyetlere katılmayı isterlerse, yerel koşulların uygun olması şartıyla, isteklerini yerine getirme olanağı tanınır.

5. İlke: Sağlık, Emniyet, Güvenlik ve Çevre

Shell şirketleri, bu alandaki performanslarını sürekli olarak yükseltmek için, sağlık, emniyet, güvenlik ve çevre yönetiminde sistematik bir yaklaşımı benimsemişlerdir.

Bu amaçla Shell şirketleri bu alandaki bütün konuları kritik öneme sahip iş faaliyetleri olarak görür ve buna uygun olarak yönetirler; standartlar ve iyileştirme hedefleri belirler, sağladıkları ilerlemeleri ölçer, değerlendirir ve kamuoyuna performanslarını rapor halinde sunarlar.

Sürekli olarak faaliyetlerimizin, ürün ve hizmetlerimizin çevre üzerindeki etkisini azaltmanın yollarını ararız.

6. İlke: Yerel Toplular

Shell şirketleri, içinde faaliyet gösterdikleri toplumların genel refah düzeyine sürekli dolaylı ve dolaysız katkıda bulunarak onlar için “iyi bir komşu” olmayı amaçlarlar.

Ticari faaliyetlerimizin toplumsal etkilerinin yönetimine özen gösterir, yerel toplumlara yararlı olmak ve faaliyetlerimizin olumsuz sonuçlarını azaltmak için diğer kuruluşlarla ortak çalışmalar yürütürüz.

Ayrıca Shell şirketleri faaliyetlerimizle dolaylı ya da dolaysız bağlantısı olan toplumsal konulara yapıcı bir ilgi gösterirler.

7. İlke: İletişim ve Paylaşım

Shell şirketleri paydaşlarımızla düzenli bir diyalog ve bilgi paylaşımı içinde olmayı bir gereklilik olarak görürler. Performansımıza ilişkin olarak ilgili taraflara raporlar sunmanın, bu amaçla, iş gizliliğine bağlı kalmak koşuluyla, eksiksiz bilgi vermenin önemine inanırız.

Çalışanlarımız, iş ortaklarımız ve yerel toplumlarla olan ilişkilerimizde onları dinleme, dürüst ve sorumluluk sahibi bir şekilde yanıt verme ilkesini benimseriz.

8. İlke: Uygunluk

Faaliyet gösterdiğimiz ülkelerin yürürlükteki bütün yasa ve yönetmeliklerine uyarız.

Sözlük

Amir

Sizden talimat ve/veya emir verme yetkisine sahip kişi.

Shell'de Çalışma Kuralları

Sizden beklenen ve sizin de Shell'den beklediğiniz davranışları açıklayan değerler, ahlaki değerler, kurallar ve ilkeler.

Değer limitleri

Alınabilen ya da teklif edilebilen kabul edilebilir armağan, ağırlama ya da eğlence limiti.

Değersiz öğeler

Önemli bir değeri olmayan öğeler, örneğin; konferans kalemi, bir fincan kahve.

Devlet memuru

Herhangi bir devletin (yerel ya da ulusal) çalışanı veya kısmen ya da tamamen devletin kontrolü altında olan bir şirketin çalışanı; ya da bir siyasi parti görevlisi; ya da uluslararası bir kuruluşun çalışanı veya tüm bu sayılanların yakın bir aile üyesi.

Fikri Mülkiyet

Patent hakları, donanım modelleri, ticari markalar ve hizmet markaları, alan adları, telif hakları (yazılım telifi dahil), tasarım hakları, veritabanı oluşturma hakları, teknik bilgi (know-how) ile ilgili haklar veya diğer gizli (bazen "ticari sır" ya da "özel mülk" olarak adlandırılan) bilgiler ve FM ile ilgili anlaşmalarla belirlenen hakları içerir.

Gizli iş bilgileri

Korunması ve yetkisiz kişilerle paylaşılması gereken bilgi ve veriler.

İş Ortağı

Shell ile birlikte ortak girişime dahil olan tedarikçi, müşteri, ajans ya da herhangi bir şahıs.

Kısıtlamalar veya yasaklar

Neyin yapılıp neyin yapılamayacağını belirleyen limitler, örneğin; ülkeye girişine izin verilen mal türleri.

Kolaylık ödemesi

İdari bir süreci hızlandırmak için yapılan ödeme.

Müşteriler

Shell ürünlerinin ve hizmetlerinin müşterileri ya da alıcıları.

Ortak girişim

Shell ve diğer taraflar arasında bir iş faaliyetini birlikte taahhüt etmek üzere oluşturulmuş tüzel kişilik.

Paydaş

Shell'in faaliyetlerinde meşru çıkarı olan kişi, grup, örgüt ya da sistem.

Rakip Şirket

Aynı endüstride benzer ürün ya da hizmetler sunan şirket.

Shell Genel İş İlkeleri

Shell şirketlerinin işlerini nasıl yürüteceklerini belirler.

Shell temel değerleri

Doğruluk, dürüstlük ve insanlara saygı.

Shell Global Yardım Hattı

Yasal ve etik uyumsuzluk olaylarını, ikilemleri ve kaygıları rapor etmek ya da bu konularla ilgili tavsiye almak için tüm Shell çalışanları tarafından kullanılabilir.

Sosyal performans

Shell'in faaliyet gösterdiği topluluk ve toplumlarda, yürüttüğü faaliyetlerin etkisini yönetme şekli.

Uygun olmayan armağan

Kabul edilemez bir değere, uygun olmayan içeriğe sahip ya da izin verilmeyen durumlarda teklif edilen ya da alınan armağanlar.

Uygunluk Sorumlusu

Olaylar ve iş riskleri dahil yasa, yönetmelik ve kurallara uygunluk faaliyetlerini izler.

Yardım kurumlarına yapılan bağışlar

Bir yardım kurumuna verilen değer unsuru oluşturan eşya, mal, para vs. ya da yardım kurumuna ücretsiz olarak sağlanan sponsorluk veya herhangi bir topluluğu kaldırmak üzere yapılan harcamalar.

A	
Adli takibat	26, 30
Ağır cezalar/suç isnadı	18, 20
Ağırlama	12, 13, 14, 36
Alan adları	36
Altın Kurallar	5
Ambargolar	20
Anti-tekel	19
Armağanlar	10, 12, 13, 36
Armağanlar ve ağırlama – Uygunuz/ yasadaşı	8, 10, 11, 12, 13, 17, 25, 28
Armağanlar ve ağırlama (A&A)	12
Ayrıcalıklı muamele	11
Ayrıcalık	4, 7

B	
Bağımsız araçlar	19
Beklediğiniz davranışlar	36
Bilgi sınıflandırma	29
Bilgi teknolojileri	22, 25
Biyolojik çeşitlilik	6
Borsaya kayıtlı şirketler	30

C	
Çalışma Kuralları	2, 36
Çevre/Çevresel	5, 6, 32, 33, 34, 35
Çıkar çatışması	10, 13, 14, 17, 34

D	
Değer limitleri	13, 36
Değerler	15, 34
Denetleme raporları	27
Devlet Memurları	10, 11, 12, 13
Disiplin cezası	8, 11, 12, 14, 17, 23, 29
Dolandırıcılık	10
Duyuru/Açıklama	29, 30
Duyuru standardı	31

E	
Ekonomi	7, 9, 15, 21, 25, 27, 31
Emniyet	4, 5, 6, 7, 9, 13, 15, 17, 21, 25, 27, 31, 33, 35
E-posta	2, 25, 29
Etik bir şirket	18

F	
Fırsat eşitliği	4, 7
Fikri mülkiyet	22, 24, 36
Finansal bilgiler	27
Fiyat belirleme	19
Fiyatlarla ilgili hassas olarak değerlendirilebilecek bilgiler	31

G	
Gizli bilgi	14, 15, 30, 31

H	
Hapis cezası	2, 11, 15, 16, 18, 19, 20
Harçlar	21
Hayat Kurtarıcı Kuralları	5
Hırsızlık/Çalınma	22, 23, 31
Hissedarlar	5, 33, 34
Hisseler	15
Hükümet	3, 34

İ	
İç ve dış ticaret	18, 19, 20
İçeriden ticaret	10, 15
İhaleye fesat karıştırma	19
İhracat denetimleri	18, 20, 21
İhracat ayrıcalıkları	20
İletişim	6, 7, 9, 22, 25, 26, 28, 29, 30
İletişim olanakları	22, 25
İnsan Hakları	4, 9, 33
İnsana saygı	32
İş İletişimleri	29
İş ortakları	3, 9, 12, 13, 16, 32, 35
İşten çıkarılma	8, 18, 26
İthalat denetimleri	20, 21

K	
Kamu duyuruları	30
Kayıt yönetimi	22, 27
Kayıtlar	22, 27, 29, 30
Kısıtlama uygulanan mallar	20
Kişisel bilgi	26
Kişisel ilişkiler	14
Kişisel kazanç	14
Kişisel veri	22, 25, 26, 29
Kolaylık ödemeleri	10, 11, 34
Koruma	4, 5, 6, 15, 19, 22, 23, 26, 27, 28, 30, 33
Krediler	12
Kurumsal ağırlama	13
Kurumsal bellek	27

M	
Menkul değerler	15
Müşteri(ler)	3, 5, 19, 21, 26, 33, 34, 36
Müteahhitler	5, 6, 14, 19, 33

N	
Nakit/nakde eşdeğer	12

O	
Ortak girişimler	5, 11, 33
Ortaklar	3, 9, 11, 12, 13, 16, 32, 35

P	
Para aklama	10, 16
Para cezaları	2, 19
Patentler	23
Paydaşlar	3, 6, 9, 35
Piyasa paylaşımı	19
Piyasa suistimali	10, 15

R	
Rakipler	19
Rekabet	7, 9, 14, 15, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 34
Rekabet açısından hassas noktalar	19
Rekabet karşıtı davranışlar/ uygulamalar	19
Rüşvet ve yolsuzluk	10, 11

S	
SEÇ-G	4, 5
Sağlık	2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 26, 33, 35
Seçimler	17, 34

Sektör kuruluşları	17
Sektör temsilcilerinin bulunduğu bir toplantı	19
Serbest, adil ve etik bir şirket	18
Shell fonları	17
Shell Genel İş İlkeleri	2, 3, 7, 9, 32, 33, 34
Shell'e Rapor Etme	2
Sivil toplum kuruluşları	14
Siyasi aday	17
Siyasi faaliyetler	17
Siyasi kampanya	17
Siyasi partilere katkıda bulunmak	17
Siyasi ödemeler	17
Siyasi parti çalışmaları	17
Siyasi partiler	17, 34
Sosyal Medya	29
Sosyal Performans	4, 5, 6, 9, 36
Sözleşmeler	9, 24, 27
Sözlük	36
Sponsorluk	13, 36
Suç	16, 20, 25, 26, 30
Suçlular	16
Sürdürülebilir gelişme	4, 5, 6, 32, 34

Ş	
Şahsi ödeme	11
Şahsi hizmetler	12
Şirket/Kurumsal varlıklar	22, 23, 27

T	
Taciz	4, 8
Tedarikçiler	9, 14, 19, 21, 26, 33
Tekel	19
Ticaret	10, 19, 24
Ticarette ilgili tüm kanunlar	18
Ticaret sırları	24
Ticari markalar	36
Toplum	5, 6, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 21, 25, 27, 31, 32, 33, 34, 35, 36

U	
Uygun olmayan ödeme	11

Ü	
Üçüncü taraflar	11, 13

V	
Vergi	20, 21, 27
Veri Gizliliği (VG) kılavuzu	26
Veri gizliliği ve koruması	26

Y	
Yasal Takibat	11
Yapıtlar	18, 19, 20, 21
Yardım hattı	2, 36
Yardım kurumlarına yapılan bağışlar ..	36
Yerel yasalar	7
Yerel toplumlar	7, 9, 13, 15, 17, 21, 25, 27, 31, 35
Yolsuzluk	10, 11, 12, 14, 16

© Shell International Limited 2014

Bu yayının herhangi bir kısmının çoğaltılması için Shell International Limited'den izin alınmalıdır.
Bu izin genellikle, kaynağının belirtilmesi kaydıyla verilmektedir.

Çeviri metinle, İngilizce metin arasında farklılıklar olması durumunda, İngilizce metin geçerli kabul edilecektir

Tasarım ve üretim: Flag

Basımevi: Charterhouse Print Management

Kullanılan kağıt Revive Silk 50:50 (50% recycled waste, 50% virgin fibre)

Baskı ve imalat tesislerinin her ikisi de FSC ve Carbon Neutral belgelidir



Mixed Sources

Product group from well-managed forests, controlled sources and recycled wood or fiber

www.fsc.org Cert no. SGS-COC-003131
© 1996 Forest Stewardship Council

